

VELADA |||| Recital lírico

# Música en honor a Wagner

★ EMMANUEL SIFFERT, RECONOCIDO DIRECTOR SUIZO, VISITARÁ LIMA PARA OFRECER UN CONCIERTO SINFÓNICO EN HOMENAJE AL RECORDADO Y EXTRAORDINARIO MÚSICO ALEMÁN

Con una vasta experiencia internacional, el director suizo Emmanuel Siffert visitará el Perú para ofrecer, el 3 de julio en el auditorio Vannini del Cuartel General del Ejército (Pentagonito), un concierto sinfónico en homenaje al músico alemán Richard Wagner. Acompañado por la Orquesta Sinfónica Ciudad de Lima, el Coro Nacional del Perú y el Coro Lírico Ciudad de Lima, Siffert interpretará un repertorio seleccionado y nutrido para todos los amantes de la lírica. La cita es a la 7:30 de la noche.

¿Es la primera vez que visitará el Perú?

Así es. Será mi primera vez en el Perú. Yo sé que ahí tienen una importante temporada de ópera y eso está muy bien, estoy feliz de encontrarme con la gente de Lima. Estoy emocionado de presentarle al público peruano la música de Wagner. Estoy muy emocionado.

¿Qué temas ofrecerán en el concierto?

Vamos a hacer pasajes corales de piezas como "El holandés errante", "Lohengrin" y "Las valquirias". También presentaremos oberturas de grandes composiciones como "Rienzi". En este concierto haremos solo parte de las óperas, por ejemplo solo haremos el coro de "Los peregrinos".

Las piezas de Wagner son conocidas por ser fuertes y majestuosas. ¿Qué significa para usted dirigir a una orquesta que toque sus composiciones? Para dirigir Wagner es muy importante que se lean las tramas



**CALIDAD.** Siffert ha sido director de la Orquesta Sinfónica de Ecuador durante los últimos tres años.

de la ópera y se conozca su contexto. En la parte musical, debemos tener en cuenta el ritmo y la armonía de la ópera. Wagner tiene una escritura directa que expresa el modernismo de la música. Es esencial saber la historia de la ópera y hacia donde nos dirigimos al momento de interpretarlo.

Hace poco, en México, se criticó a una orquesta por no tocar con la fuerza necesaria

la música de Wagner. ¿Cómo hará para transmitir esa majestuosidad?

Yo creo una cosa: la música se puede transmitir, la música en sí tiene una fuerza muy grande. El director trabaja con la orquesta normalmente, así que la música transmitirá algo de todas maneras. Sería genial que todos los músicos sepamos el trasfondo de cada ópera, pero en el ensayo es imposible explicarles todo lo que significa. Nosotros tenemos

solo seis ensayos previos y tenemos que ser muy precisos para trabajar.

No es muy común que se toque a Wagner en el Perú. ¿Considera que esto debe cambiar?

Creo que está muy bien que haya público peruano dispuesto a ver a Wagner. Cada lugar tiene su propio lenguaje musical. Uno de los pilares de este concierto de ópera es que pueda servir para la cultura general del Perú. ●

DÚO |||| María Laura y Alejandro

# Guitarra llama y piano responde

★ COMPOSITORES Y ARREGLISTAS, LA JOVEN PAREJA PREPARA SU PRIMER DISCO

Unidos por algo más que la música, María Laura Bustamante y Alejandro Rivas viajaron hace unos meses a Sun Valley, Idaho, como parte de un programa temporal de trabajo en EE.UU. Él distribuía vino en un camión y ella trabajaba en una tienda de ropa. Algo que no sabían los gringos es que ambos han avanzado una corta pero importante trayectoria musical. Alejandro hizo jazz y Alejandro algo de rock. Lo que hacen ahora transita por diversos géneros musicales: música peruana, baladas, pop, bossa nova, tango, pero los adaptan a su estilo.

Con menos de un mes viviendo en Sun Valley, el dúo ya se presentaba varias veces por semana en distintos escenarios y comenzaba a resonar en la prensa local. "Tocábamos por diversión y empezaron a invitarnos a tocar en restaurantes, cafés e incluso en un colegio. Creo que al viajar hemos crecido bastante, nos hemos dado cuenta de lo que queremos hacer. Nos dimos cuenta de que esto podía funcionar profesional-

mente", explica la joven pareja de regreso en Lima.

Al terminar la temporada de invierno en EE.UU., ambos regresaron para continuar con sus clases en la Facultad de Comunicaciones de la PUCP, donde él estudia Comunicación Audiovisual y ella Artes Escénicas. No pasaron ni tres meses y la pareja fue invitada a regresar a Idaho, con todos los gastos pagados, para abrir el segundo festival acústico de Sun Valley.

Lo que sigue ahora es la grabación de su primer disco como dúo, para lo cual se encuentran en conversaciones con Mabela Martínez, y la difusión de su música a través de una serie de conciertos, que empezará el próximo 9 de julio. Escúchelos en [www.myspace.com/alejandroymarialaura](http://www.myspace.com/alejandroymarialaura). Seguro lo sorprenderán. ●

**MÁS INFORMACIÓN**

LUGAR: Casa Cultural Mocha Graña. DIRECCIÓN: Av. Sáenz Peña 107 BARRANCO DÍA Y HORA: Viernes 9 de julio, 9 p.m. ENTRADA: S/ 20 y S/ 15 (estudiantes y jubilados).



DANTE PIAGGIO

**DUPLA MUSICAL.**

María Laura al piano y Alejandro en la guitarra.

## ÚNETE AL FUTURO ¡Nuevas Ingenierías!



Examen de Admisión:  
**18 JULIO**

Con la misma calidad de nuestras actuales ingenierías:

- Ingeniería de Sistemas
- Ingeniería Industrial
- Ingeniería Electrónica
- Ingeniería Mecatrónica
- Ingeniería de Telecomunicaciones
- Ingeniería de Software
- Ingeniería Textil y de Confec.
- Ingeniería Automotriz
- Ingeniería Aeronáutica
- Ingeniería Naval
- Ingeniería Marítima
- Ingeniería Mecánica
- Ingeniería Económica
- Ingeniería de Redes y Comunicaciones
- Ingeniería de Seguridad y Auditoría Informática



La Primera en Tecnología Informática y de Ingeniería

Convenios Académicos Internacionales:



Convenios Tecnológicos Internacionales:



Charla Informativa: **Viernes 02 de Julio**

Informes: **315-9666**

Esquina Av. 28 de Julio con Av. Petit Thouars - LIMA  
E-mail: [informes@utp.edu.pe](mailto:informes@utp.edu.pe) Inscripciones: [www.utp.edu.pe](http://www.utp.edu.pe)

Nueva Sede: Av. Petit Thouars 315 - LIMA

**MUNICIPALIDAD DE SAN BORJA**  
EDICTO MATRIMONIAL Exped. N° 00328-10  
De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 250 del Código Civil, hago saber que:  
Don GIANCARLO VASQUEZ BELTRAN, Edad: 33 años, Estado Civil SOLTERO, Natural de LIMA - JESÚS MARÍA, Nacionalidad PERUANA, Ocupación EMPRESARIO, Domicilio AV SAN BORJA SUR 457 DPTO. 501 SAN BORJA.  
Don ROSMERY PATRICIA SARMIENTO ANTON, Edad: 28 años, Estado Civil SOLTERA, Natural de LIMA - SAN JUAN DE LURIGANCHO, Nacionalidad PERUANA, Ocupación ADMINISTRACION, Domicilio AV SAN BORJA SUR 457 DPTO. 501 SAN BORJA.  
Pretenden contraer Matrimonio Civil en esta Municipalidad las personas que conozcan causales de impedimento podrán denunciarlas dentro del término de ocho días en la forma prescrita en el Artículo 253 del Código Civil.  
San Borja, 23 de Junio del 2010  
Abog. LEYDITH VALVERDE MONTALVA SECRETARÍA GENERAL

**MUNICIPALIDAD DE LA MOLINA**  
REGISTRO DE ESTADO CIVIL  
EDICTO MATRIMONIAL  
De conformidad con lo dispuesto en el Art. N° 250 del Código Civil, HAGO SABER QUE ante el Alcalde de esta Municipalidad, se han presentado don DARIO PONCE DE LEON PANDOLFI, de 39 años, natural de LIMA, nacionalidad PERUANA, profesión u ocupación MEDICO, estado civil SOLTERO, domiciliado en CALLE LOS PINOS N° 324 URB. CAMACHO, LA MOLINA y doña FABIOLA RIVERA ABBATI, de 36 años, natural de LIMA, nacionalidad PERUANA, Profesión u ocupación MEDICO, estado civil SOLTERA, domiciliada en CALLE LOS PINOS N° 324 URB. CAMACHO, LA MOLINA. Solicitando se les declare expeditos para contraer matrimonio civil, las personas que conozcan causales de impedimento, podrán denunciarlas dentro del término de ocho días y en la forma prescrita en el artículo 253 del indicado Código.  
La Molina, 25 de Junio del 2010  
LUIS DIOSES GARCIA Registrador Civil y Matrimonios

**MIHOGAR**  
El suplemento de El Comercio que cada domingo cuida a tu familia.  
Cierre de publicidad: miércoles

Guía de **Entretenimiento**

**El Gran Buffet del Récord Guinness**  
La mejor atención personalizada  
"El récord nos da la distinción, mantenerlo... la excelencia"  
Venga, pruebe y compare  
Amplia Playa de Estacionamiento  
Playa Barranquito s/n - Barranco Telf. 247-1244 / 477-0010 / 477-5228  
256-1736 / 98 124\*8385 / 98 118\*4018  
rrpp@restaurantecostaverde.com / reservas@restaurantecostaverde.com  
www.restaurantecostaverde.com  
"TOMAR BEBIDAS ALCOHÓLICAS EN EXCESO ES DAÑINO"  
DISFRUTA DEL MUNDIAL EN NUESTRAS 4 PANTALLAS ESTRATEGICAMENTE UBICADAS

**ESCAP**  
¡Este fin de semana salimos!  
Entérate de todo lo que puedes hacer, todos los viernes en **ESCAPE**  
Todos los viernes GRATIS con El Comercio  
Cierre de publicidad: miércoles previo a cada publicación  
Contacto: 311-6500 anexo 3740 pnunezc@comercio.com.pe